



COMAR, S.A. * NIT.: 104459-1

Ave. La Reforma 9-00,
Zona 9, Edificio Plaza
Panamericana, 8o. Nivel
Guatemala, Guatemala
Tel.: 2339-2943

FACTURA SERIE C-5

Nº 28885

Fecha:

17-08-17

NIT.:

32/2/14

Nombre:

Distribuidora Rayo Tac
Guatemala S.A.

Dirección:

18 Av. 40-23 zona 12

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
1	DESPACHO DE CONTENEDORES	S
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		TOTAL. Q. S

MULTIGRAFICA NIT. 433108-7 15000J. SERIE C-5 15001-30000 A.S.R. 2016-5-22-2372
DEL 19-12-2016 VENCEN 19-12-2018 ORIGINAL: Cliente DUPLICADO: Contabilidad



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00455549

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. **455549**

Lugar y fecha: Document Place and date:	17/08/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	17/08/2017	Hora: Time:	12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S. A.								
TERRESTRE / LAND			AEREO / AIR			MARITIMO / MARINE			
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo			Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:			Nombre del Vapor: Vessel Name: MARINER			
Placa: Registration plate: 1712			Matrícula: Registration number:			No. de Viaje: Trip No.:			
Origen: Origin: China			Procedencia: Point of Departure: China			Destino: Destination: Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S			Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua			
Concentración: Concentration:			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0			Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C			
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3			Tiempo de aereación: Ventilation period: 0						
Tiempo de exposición: Exposure period: 0			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0						
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor 20			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations: MEDU1236740									
 RONY YOVAN... NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF					CUARENTENA NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				



02060000455549

 ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 455549	
RECIBI DE: RECEIVED FROM:		POR Q / FOR Q	
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:	
EN CONCEPTO DE: FOR:		***29.08	
CANCELA EN: PAID IN:		7.27004	
DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S. A. VEINTINUEVE CON 8/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP		QUETZALES	
EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.: BANCO/BANK:			
PUERTO QUETZAL, 17/08/2017			
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE			
JORGE HUMBERTO DEL CID NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
SELLO / SEAL			
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			



02060000455549

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)